

- D**
- Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Spritzlingen und der Anleitung vertraut machen.
 - Sollte es einmal vorkommen, dass ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an Fa. Gebr. FALLER GmbH, Abt. Kundendienst, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, 78148 Gütenbach. Sie erhalten dann umgehend Ersatz.
 - **In diesem Bausatz sind einige Kunststoffteile übrig.**

- GB**
- Before beginning with the assembly please familiarize yourself with the parts and read the instructions carefully.
 - In case of missing parts please indicate these on the instructions leaflet with a circle and return the leaflet to Gebr. FALLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach, Germany. You will receive the replacement by return.
 - **Some of the parts in this box are not needed to construct the model.**

- F**
- Avant de commencer le montage de votre maquette bien lire la notice et repérer les grappes.
 - Si une pièce manque dans une boîte, cochez la pièce correspondante sur la notice et renvoyez-la-nous à Gebr. FALLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach (R.F.A.). Nous vous ferons parvenir la pièce par retour.
 - **Dans cette boîte se trouvent quelques pièces qui ne seront pas utilisées pour le montage.**

- NL**
- Vóór het bouwen zou men de gietstukken en de handleiding moeten bestuderen.
 - Indien onverhoopt een onderdeel aan het bouwpakket ontbreekt, gelieve men het ontbrekende deel in de handleiding aan te kruisen en deze te zenden aan Gebr. FALLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Gütenbach. U ontvangt dan omgaand en gratis het ontbrekende onderdeel.
 - **Van dit bouwpakket worden enkele kunststof delen niet gebruikt.**

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FALLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):
 For the assembly of the kit we recommend following FALLER products (not included in the kit):
 Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FALLER suivants (non inclus dans le kit):
 Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FALLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):



Art. Nr. 170492
FALLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle für feinste Klebstoffdosierung.

FALLER-EXPERT

Liquid cement in plastic bottle with canule for very fine dosage.

FALLER-EXPERT

Colle liquide en bouteille plastique avec bec verseur pour un dosage précis.

FALLER-EXPERT

Vloeibare lijm in plastic-flacon met doserbuisje om nauwkeurig te lijmen.



Art. Nr. 170688
Spezial-Seitenschneider

zum gratfreien Abtrennen von feinsten Spritzteilen.
 Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter
 for cutting off ultra-fine moulded parts without burrs.
 Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale
 pour couper sans bavure les pièces miniatures moulées par injection.
 Convient uniquement au polystyrène.

Speciale zijknijptang
 voor het braamloos afknippen van de fijnste gietstukdelen.
 Alleen geschikt voor polystyrol.



Inhalt	Spritzlinge	1	1 x	4a	1 x	15A	1 x	16B	1 x	x	2 x
Contents	Sprues	2	1 x	5	1 x	15B	2 x	20A	1 x		
Contenu	Moulages	3a	1 x	7A	1 x	16A	1 x	20B	1 x		
Inhoud	Gietstukken										

2 Fensterfolie

Fensterfolie entlang der vorgeprägten Rillen exakt ausschneiden.
Die Folienschnitte auf die Rückseite der Fenster bzw. Türen mit derselben Nr. kleben.

Window Foil

Cut out the window foil along the prepared grooves exactly.
Glue the cut out foil parts on the back side of the windows resp. doors with the same number.

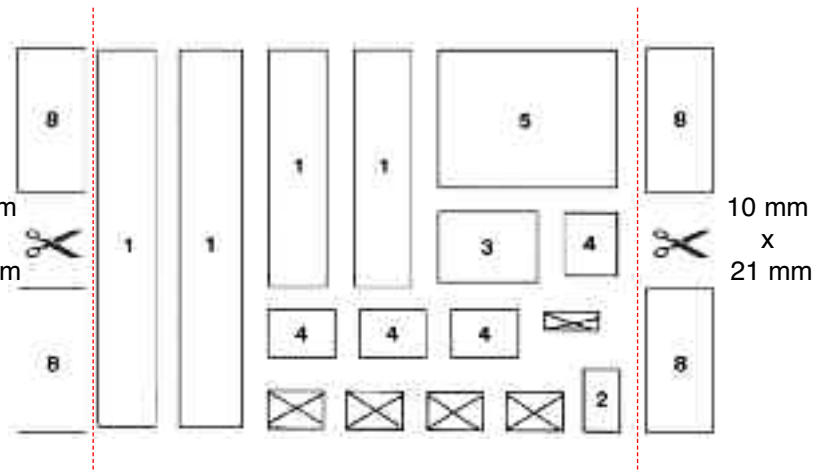
Feuille de Fenêtre

Decouper la feuille des fenêtres en suivant les marques prévues à cet effet.
Puis empoiter et coller ensemble les deux parties des portes et fenêtres.

Raam folie

Knip het raam folie precies langs de aangegeven lijnen uit.
Lijm de uitgeknipte delen op de achterzijde van de ramen resp. deuren met hetzelfde nummer.

10 mm
x
21 mm

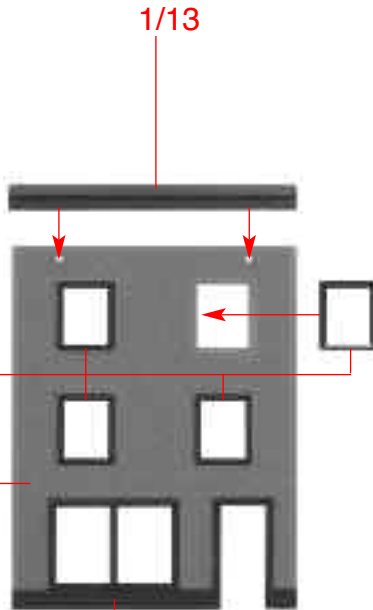


10 mm
x
21 mm



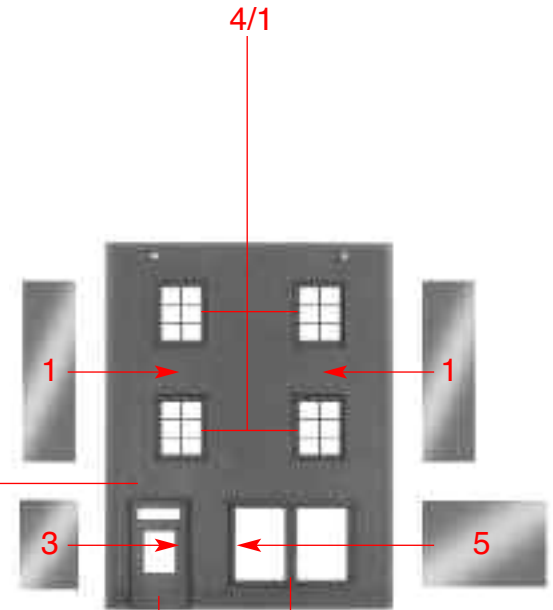
(A) 2 x

3/4



(B)

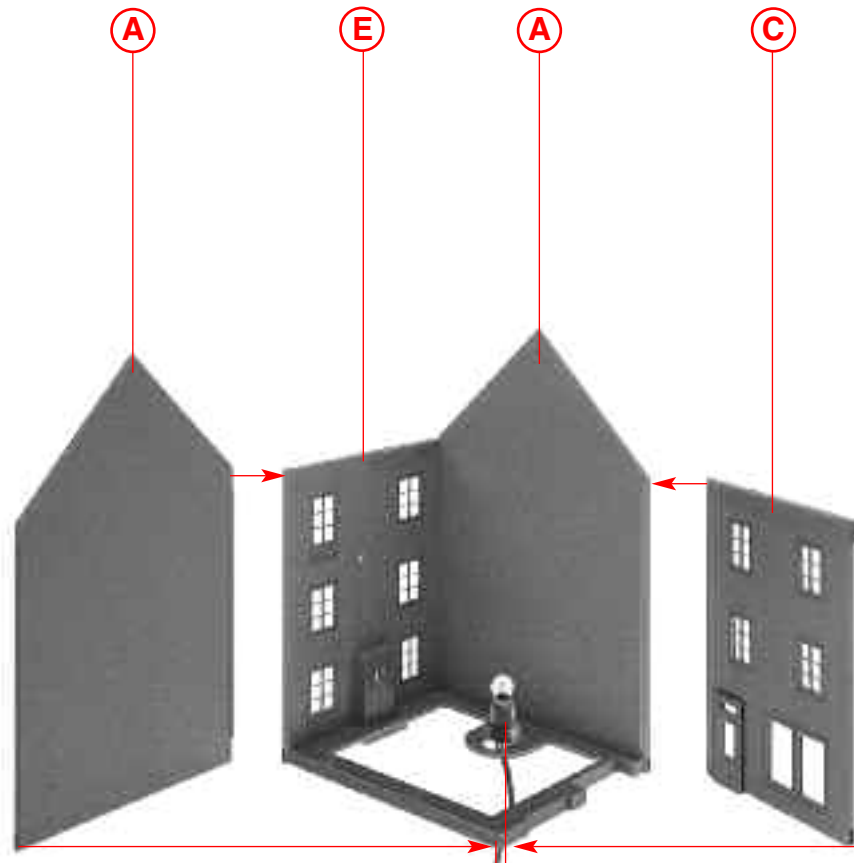
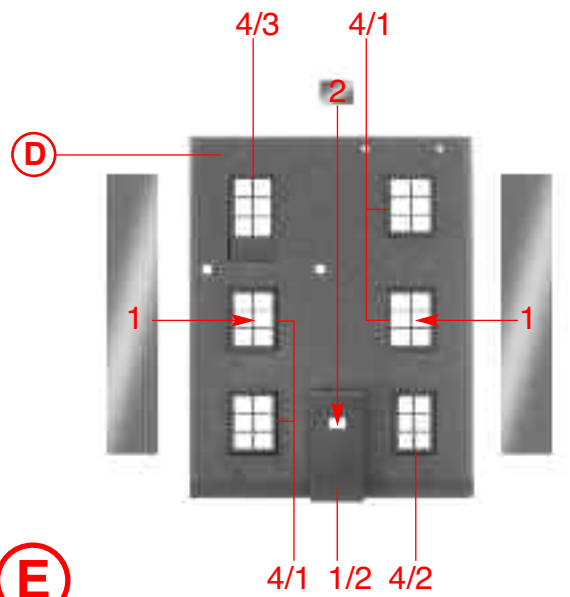
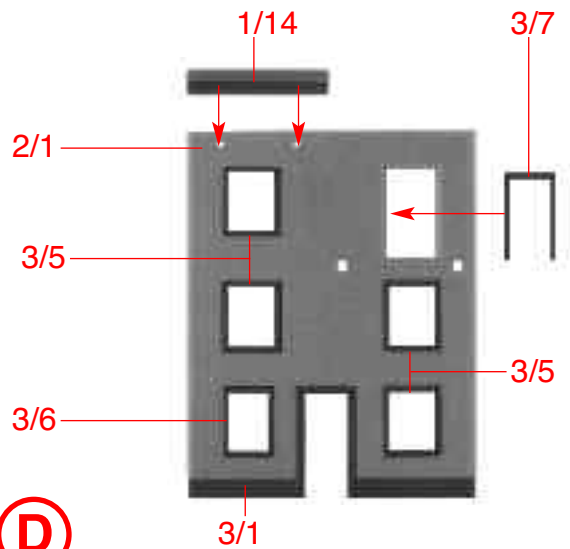
3/2



(C)

1/3

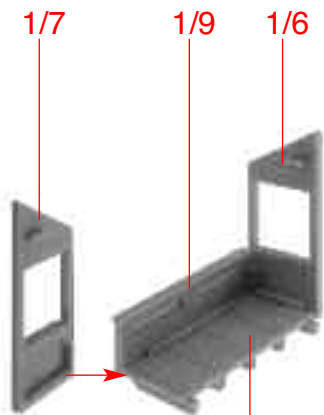
4/5



Art.-Nr.180670 liegt nicht bei
 not included
 non jointe
 niet bijgevoegd

1/1

4



G



H

G

Papiermaske
papermask
masque
masker **M1**



I

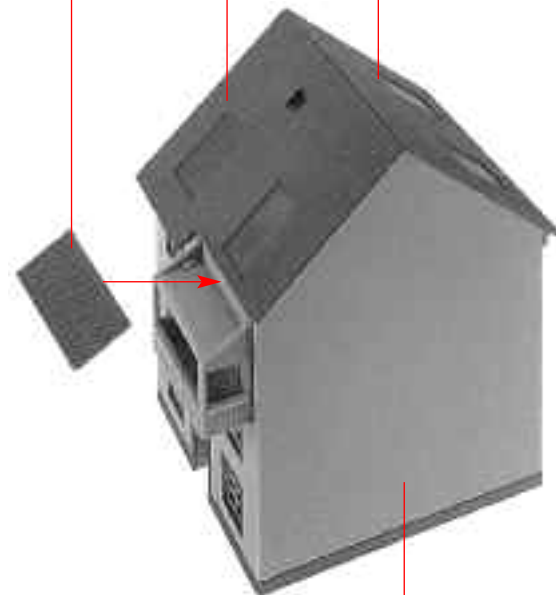
F

H

5/3

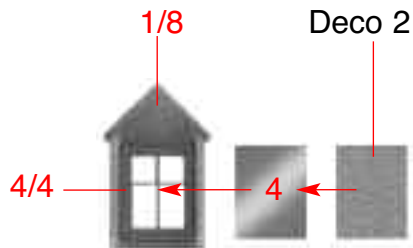
5/2

5/1

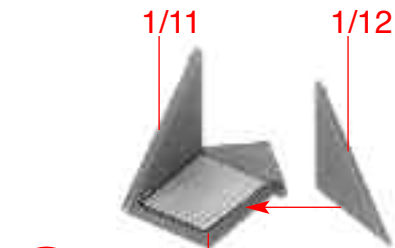


J

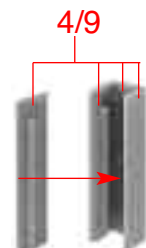
I



(K) 4 x



(L) 4 x **(K)**

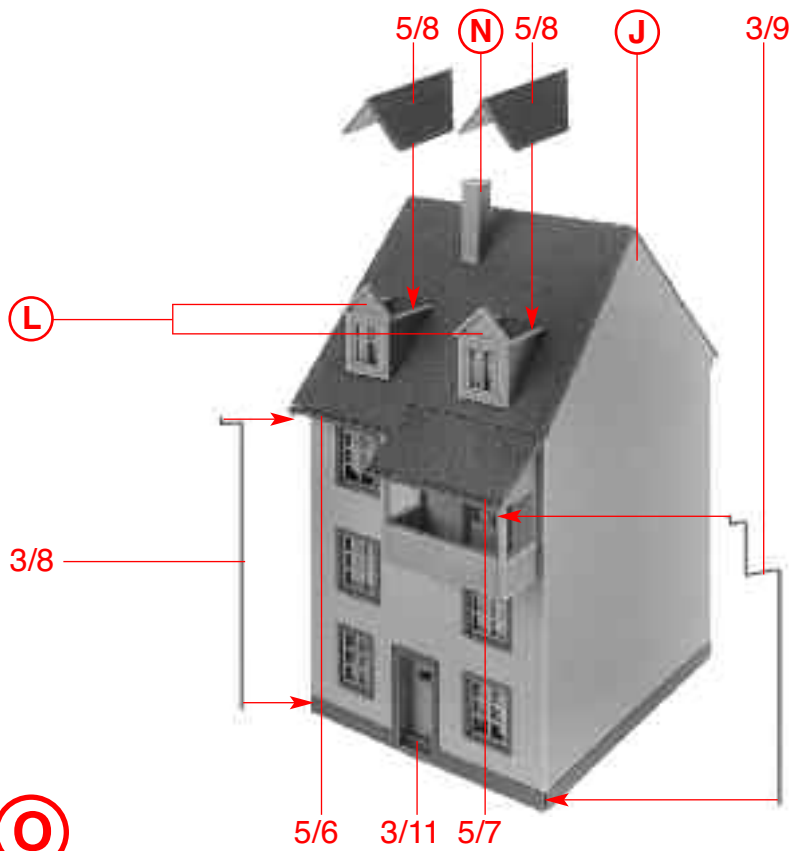


(M)

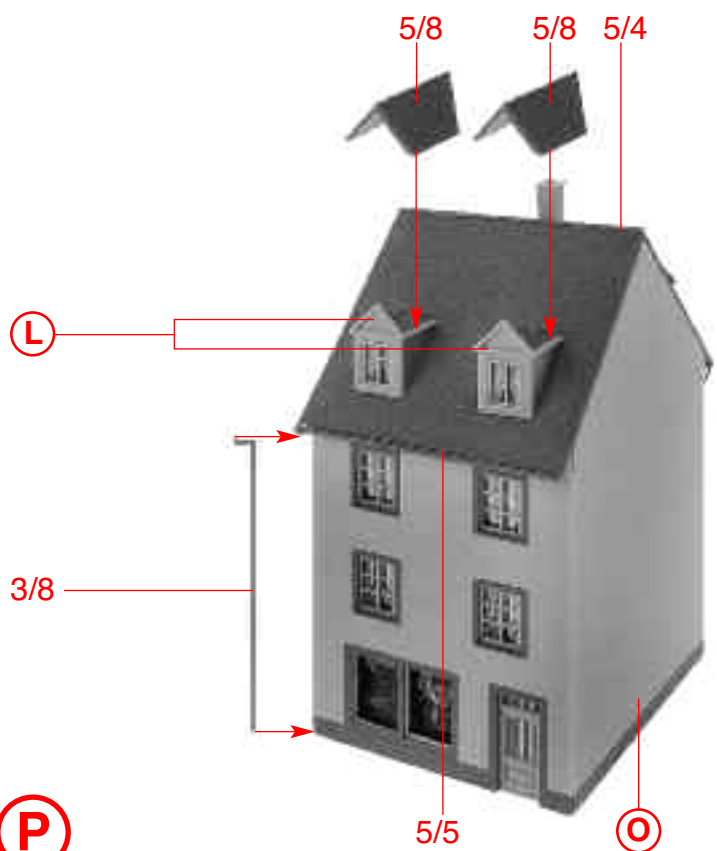


(N)

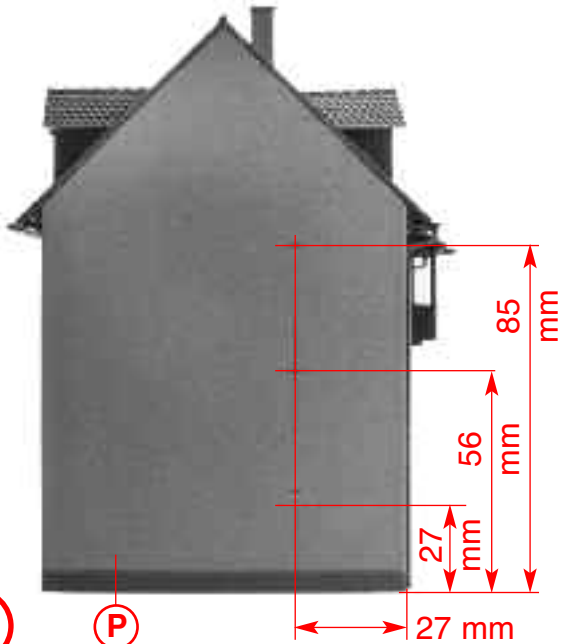
(M)



(O)



(P)

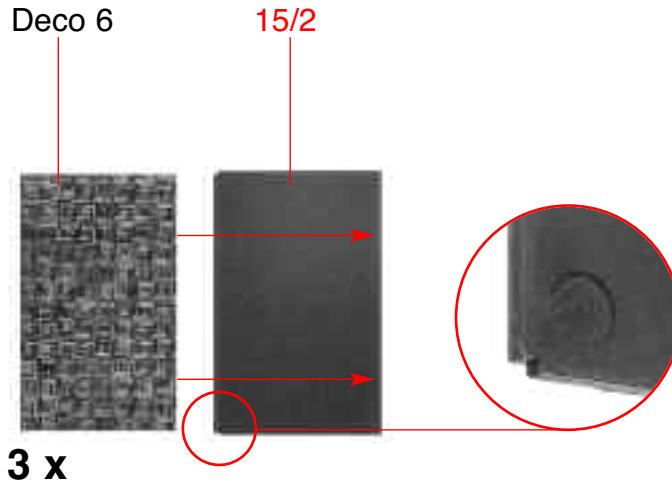
6

Auf dem Wandteil mit Bleistift die Bohrlöcher markieren. Pos17. Löcher bohren ø1.0 mm. Pos18. Markierungen wieder entfernen.

Mark the drilling holes with a pencil on the wall part. Pos 17. Drill holes ø1.0 mm. Pos18. Remove marking.

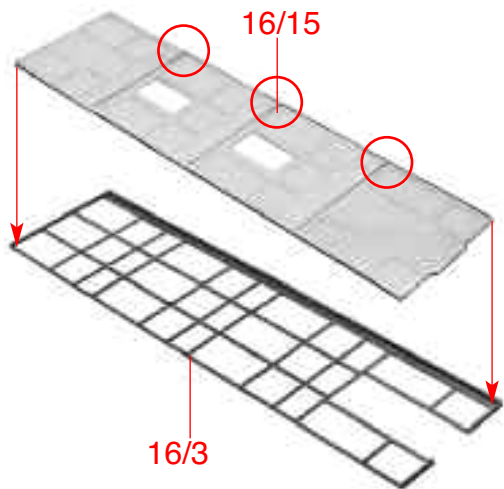
Marquer au crayon de papier sur la cloison les emplacements des trous à percer. Pos 17. Percer les trous ø1.0 mm. Pos18. Réenlever les marquages

Op het wanddeel met een pen de boorgaten markeren. Pos. 17. Gaten boren ø1.0 mm. Pos. 18. Markering weer verwijderen.

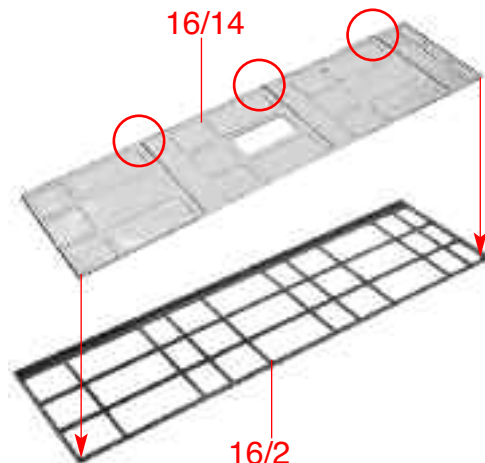
**(R)****(S)** 3 x

Art.-Nr.180647 liegt nicht bei
not included
non jointe
niet bijgevoegd

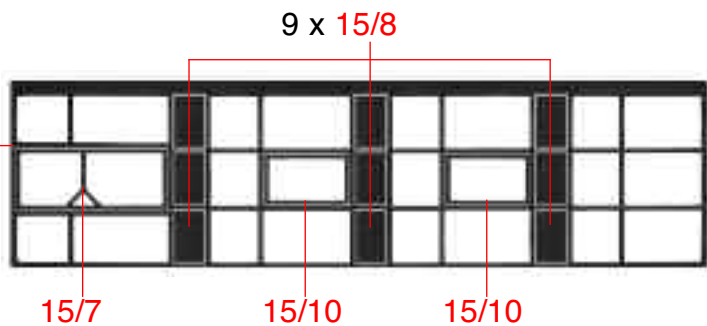
(T) 3 x **(S)**



U

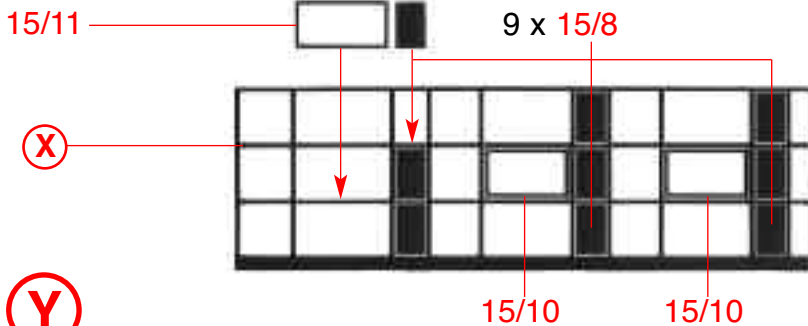


X



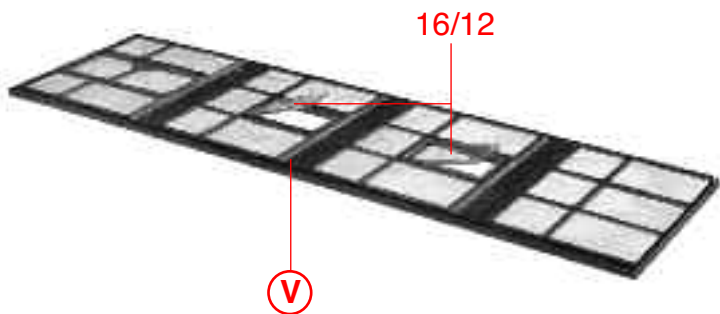
U

V



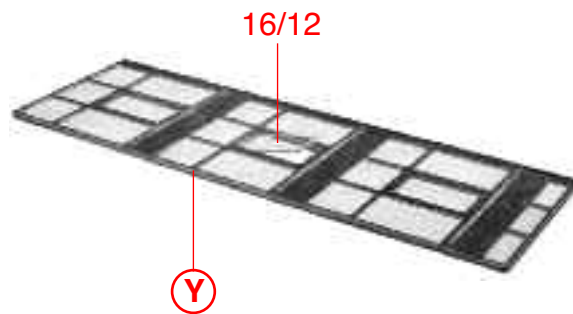
X

Y



W

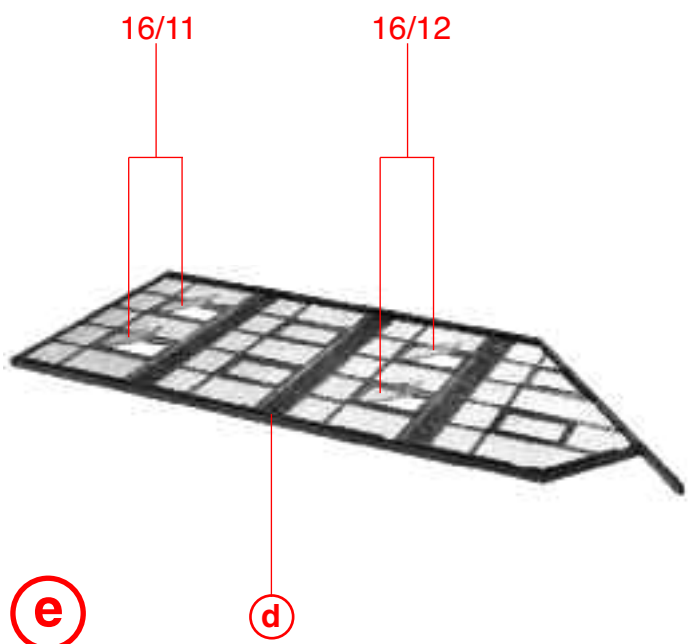
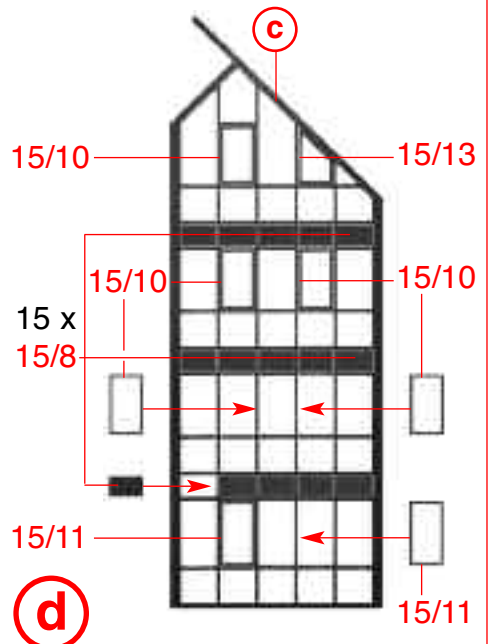
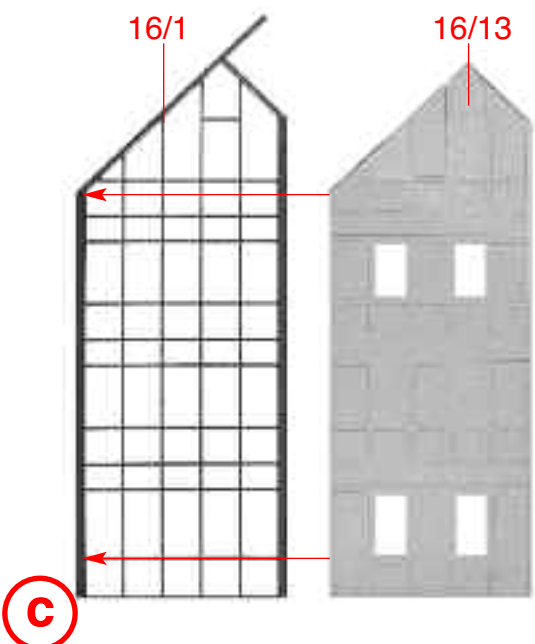
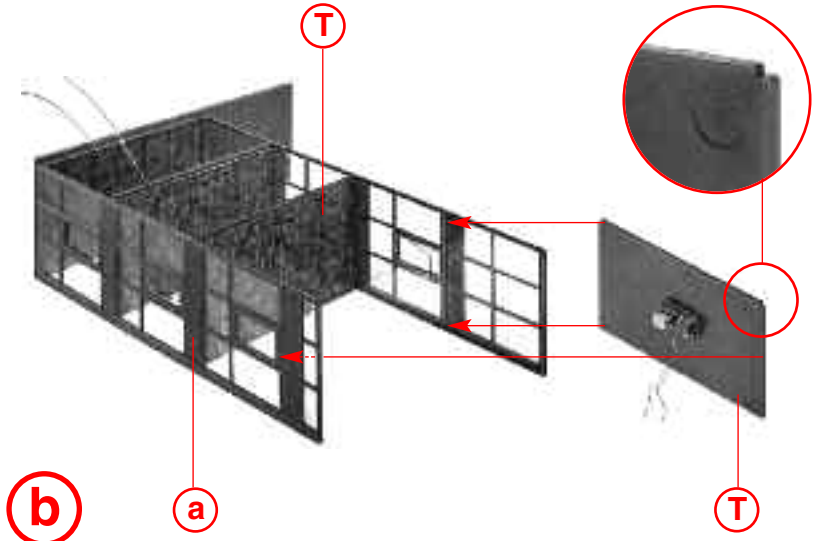
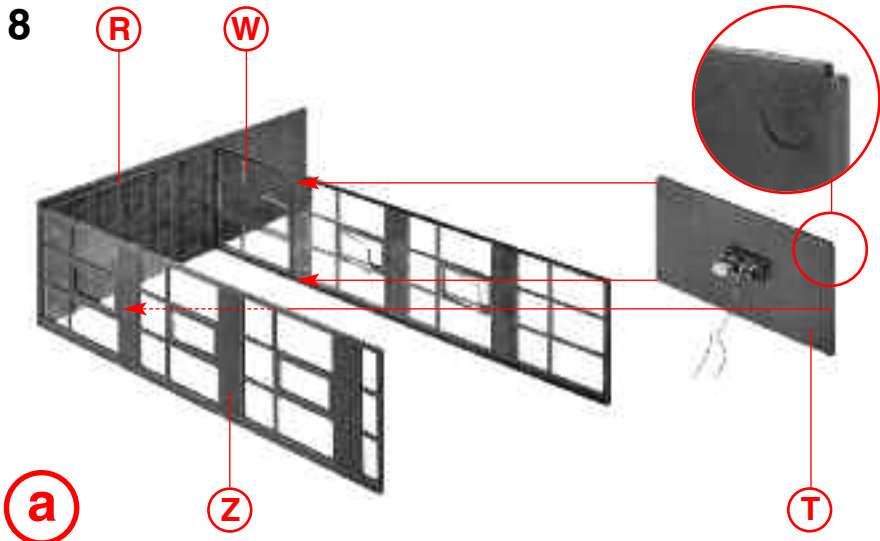
V

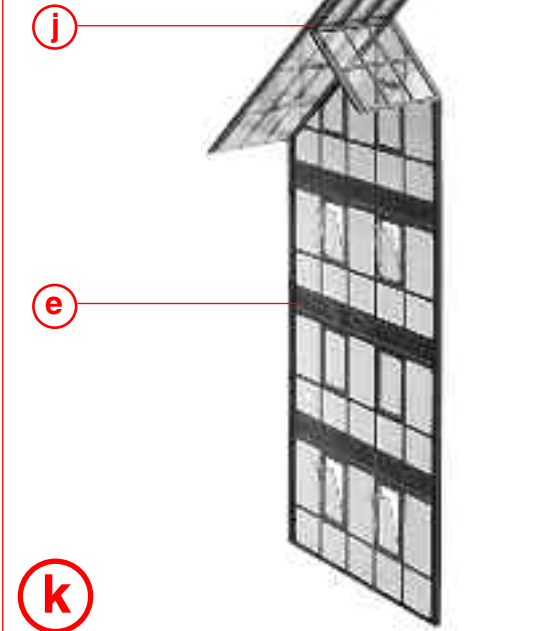
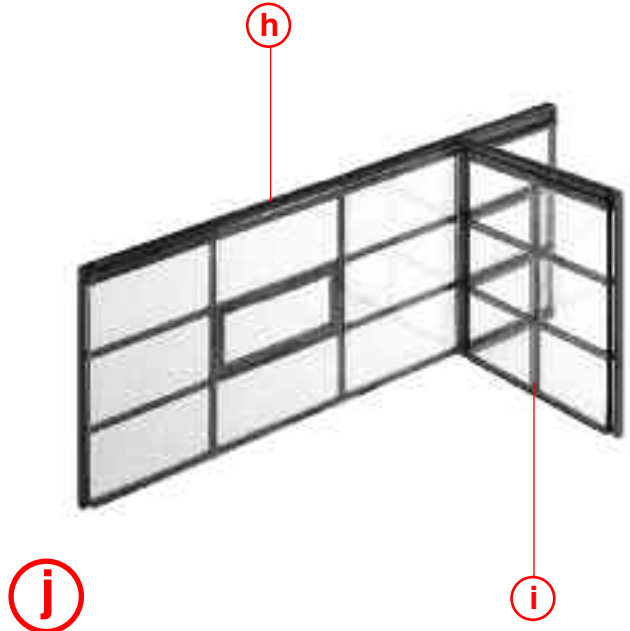
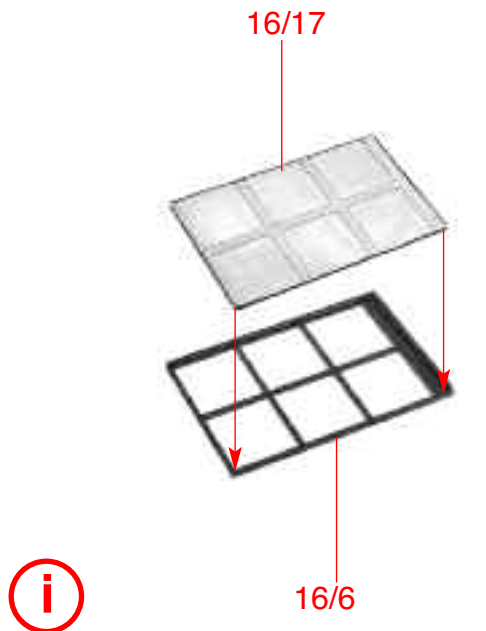
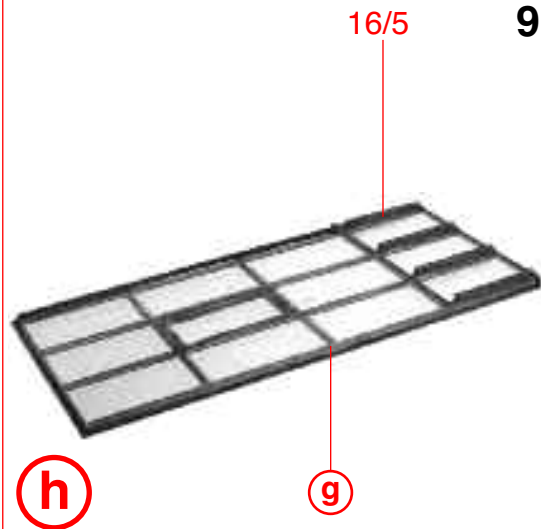
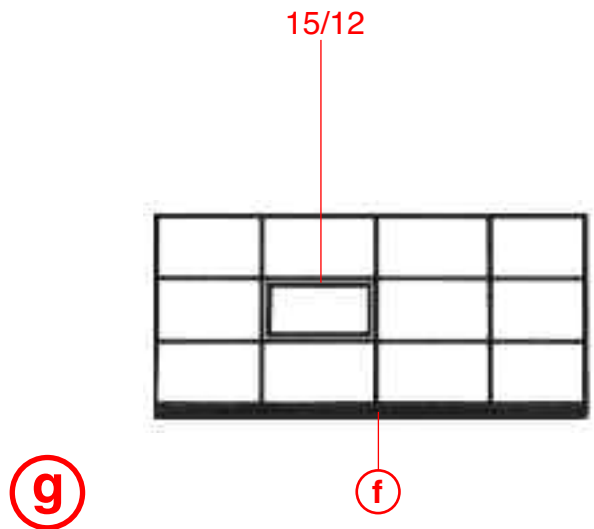
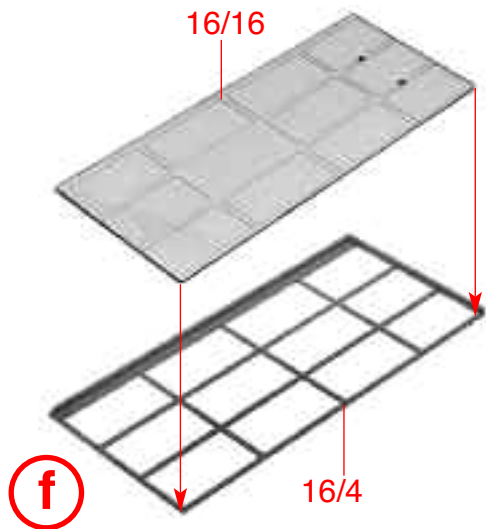


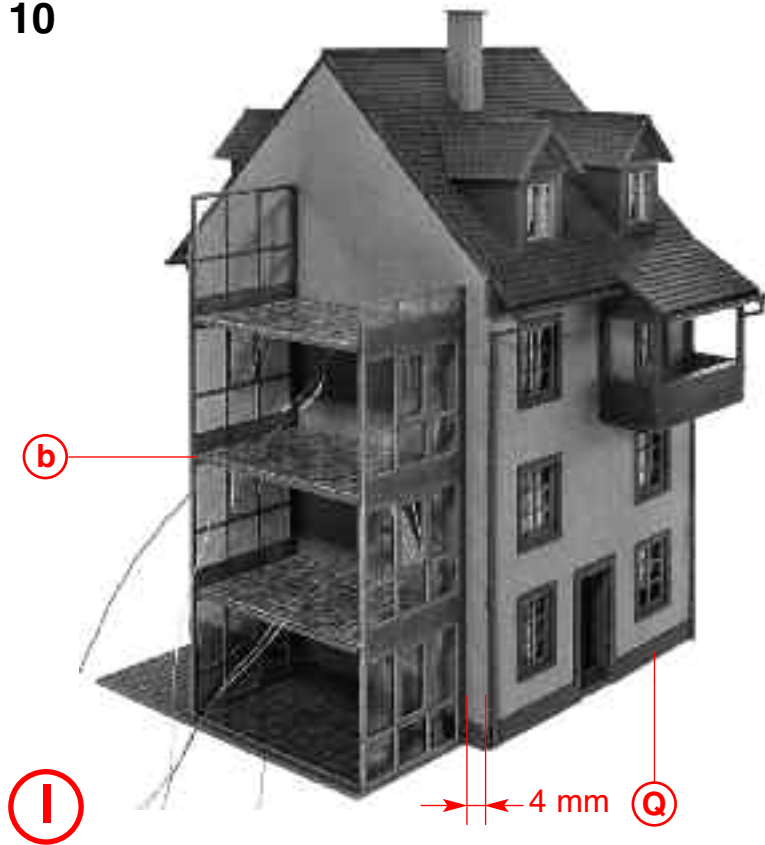
Z

Y

8







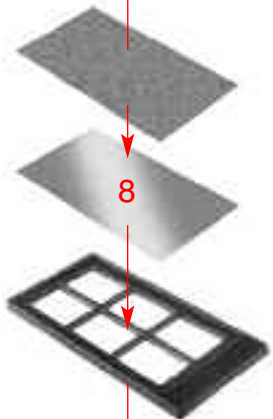
Die gleichfarbigen Drähte miteinander verbinden. Bei unterschiedlich farbigen Drähten einen Pol markieren.
Bei Kürzung der Drähte darauf achten, dass die Lack-Isolierung entfernt wird, z. B. durch Abschmelzen mit einer Flamme.

Connect wires of same colour with each other. On wires with different colours mark one pole.
When you shorten the wires make sure that the laquer insulation is removed, e.g. by melting it down with a flame.

Relier ensemble les câbles de même couleur. Marquer un pôle sur les câbles de couleurs différentes.
En raccourcissant les câbles, veiller à ce que la protection isolante soit retirée à l'extrémité, en la faisant fondre à la flamme par exemple.

De gelijkgekleurde draden met elkaar verbinden. Bij verschillend gekleurde draden een pool markeren.
Let er bij het inkorten van de draden op dat de isolatie wordt verwijderd, bijvoorbeeld door deze met behulp van een vlammetje te laten smelten.

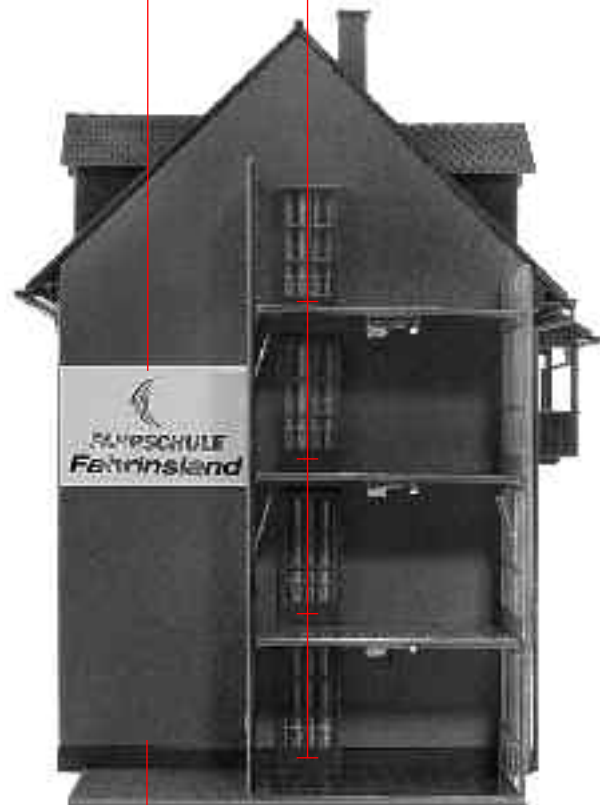
Deco 7



16/8

n 4 x

Deco 4



n

o

m

12

20/5

20/6



(p) 12 x 20/1

20/3



(r) 20/8

20/2



(t) 20/7

20/4



(v) 20/9

(p)



(q) 12 x

(r)



(s)

(t)



(u)

(v)



(w)

15/14

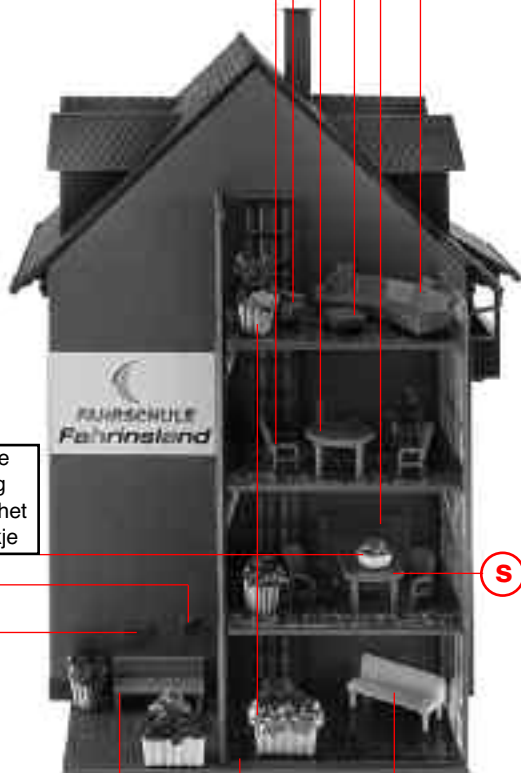
5 x
q

7/4 7/5 7/3

u 7/7

Inhalt	Tüte	Contents	bag
Contenu	sachet	Inhoud	zakje

16/7



Inhalt	Tüte
Contents	bag
Contenu	sachet
Inhoud	zakje

x

16/9

s

y

X/1

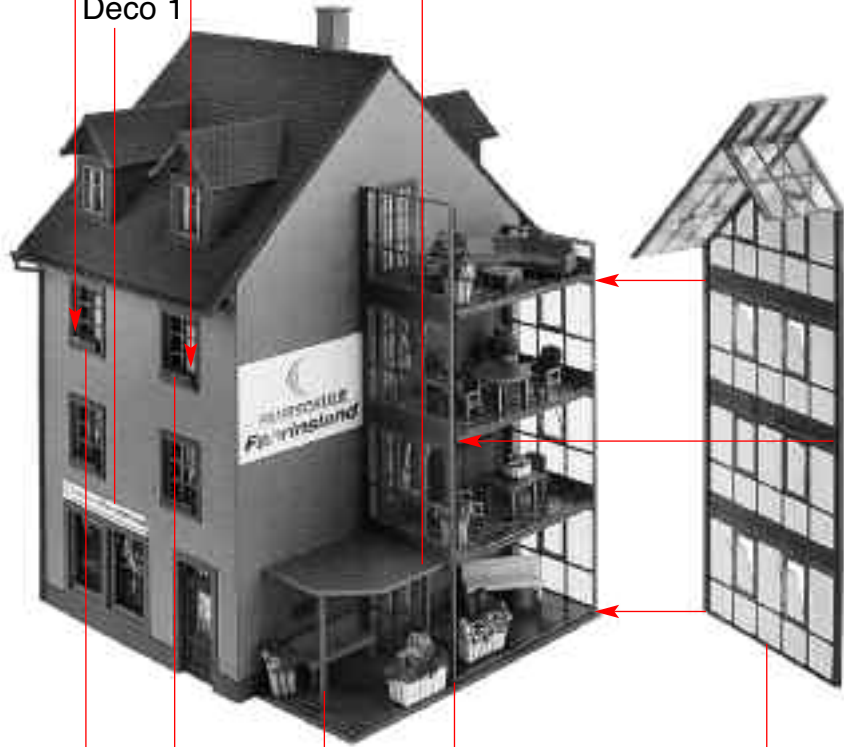
o

X/1

16/10

x 2 x

Deco 1



4 x
z 1/4

15/6

y

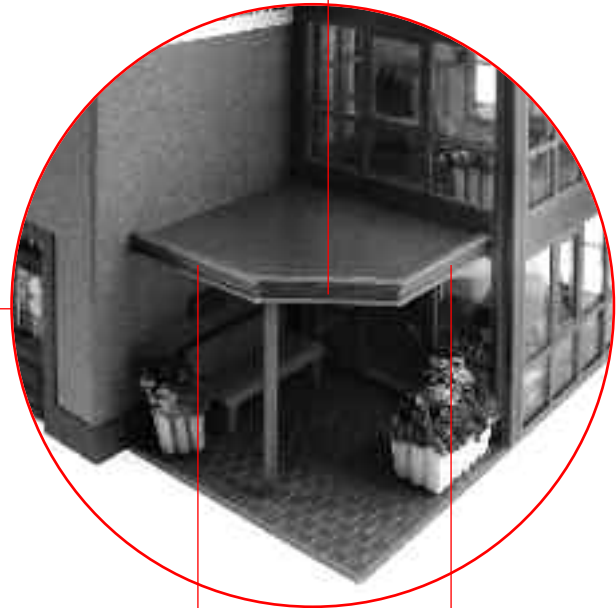
nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

k

14



15/5



A

Z

15/3

15/4

Inhalt	Tüte	Contents	bag
Contenu	sachet	Inhoud	zakje

Deco 8

Inhalt	Tüte	Contents	bag
Contenu	sachet	Inhoud	zakje

15

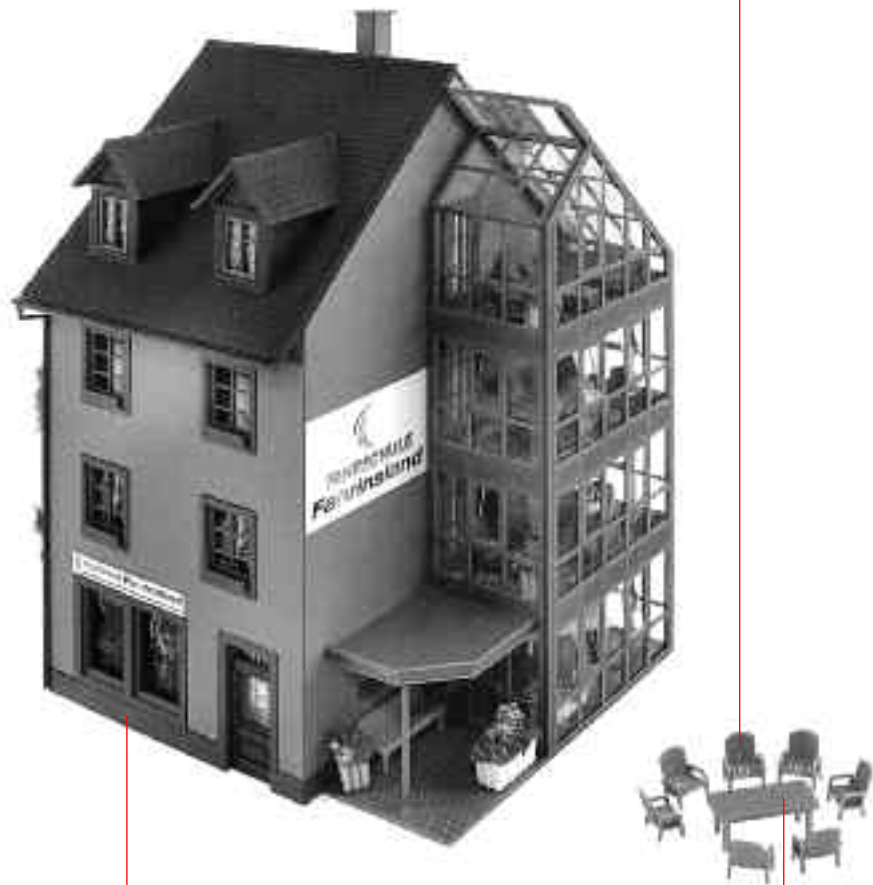


Mit Alleskleber kleben
 Use all-purpose glue
 Utiliser de la colle universelle
 Met een universele lijm lijmen

B

A

6 x
1/4



C

B

W